



Firenze, 9 giugno 2014

Regolamento STI-PRM

Per le persone con disabilità e le persone a
mobilità ridotta

Regolamento

La convenzione delle Nazioni Unite sui Diritti delle persone con Disabilità

- ...Considerando....
- (4) La Convenzione delle Nazioni Unite sui Diritti delle Persone con Disabilità, di cui l'Unione e la maggior parte degli Stati membri sono firmatari, riconosce l'accessibilità come uno dei suoi principi generali. All'articolo 9 essa stabilisce che gli Stati firmatari adottano misure adeguate per garantire alle persone con disabilità l'accesso su base di uguaglianza con gli altri. Queste misure devono includere l'identificazione e l'eliminazione di ostacoli e barriere all'accessibilità e si applicano, tra l'altro, ai trasporti.

Ambito di applicazione (art.2)

La STI si applica con riguardo di tutti gli aspetti che sono pertinenti all'accessibilità ai sottosistemi da parte delle persone con disabilità e delle persone a mobilità ridotta

- Infrastruttura,
- Esercizio e gestione del traffico,
- Applicazioni telematiche
- Materiale rotabile

La STI si applica alle seguenti reti:

- (a) la rete del sistema ferroviario transeuropeo convenzionale, come definita nell'allegato I, punto 1.1, della direttiva 2008/57/CE;
- (b) la rete del sistema ferroviario transeuropeo ad alta velocità, come definita nell'allegato I, punto 2.1, della direttiva 2008/57/CE;
- (c) tutte le altre parti della rete.

- La STI non si applica ai casi di cui all'articolo 1, paragrafo 3, della direttiva 2008/57/CE.
- La STI si applica a tutti i nuovi sottosistemi infrastruttura o materiale rotabile
- La STI non si applica all'infrastruttura o al materiale rotabile esistente del sistema ferroviario nell'Unione...che è già in servizio sulla rete (o parte di essa) di qualsiasi Stato membro alla data di applicazione di cui all'articolo 12.
- Tuttavia, la STI si applica all'infrastruttura e al materiale rotabile esistente ...quando è soggetto a rinnovo o ristrutturazione ..., tenuto conto dell'articolo 8 del presente regolamento e del punto 7.2 dell'allegato del presente regolamento (**piano di implementazione**).

Soluzioni innovative (art.6)

- Il **progresso tecnologico** può richiedere soluzioni innovative, che non sono conformi alle specifiche stabilite nell'allegato o per le quali non possono essere applicati i metodi di valutazione di cui all'allegato.
- Le soluzioni innovative possono riguardare i sottosistemi **infrastruttura** e **materiale rotabile**, parti di essi ed i loro componenti di interoperabilità.
- Se è proposta una soluzione innovativa, il fabbricante o il suo mandatario stabilito nell'Unione precisano in che modo essa si discosta dalla relativa disposizione della STI di cui in allegato e la sottopone alla Commissione per un'analisi. La Commissione può richiedere il parere dell'Agenzia in merito alla soluzione innovativa proposta e, se opportuno, può consultare le parti interessate.

Inventory of assets (art.7)

Gli Stati membri sono tenuti a preparare e rendere pubblico un proprio Inventory of assets.

L'obiettivo dell'IOA è:

- individuare le barriere all'accessibilità;
- fornire informazioni agli utenti;
- monitorare e valutare i progressi compiuti in materia di accessibilità.

L'ambito di applicazione di questi inventari dei beni si estende almeno a:

- (a) aree pubbliche delle stazioni dedicate al trasporto di passeggeri
- (b) materiale rotabile.

La IOA sarà la base per lo sviluppo di piani di attuazione.

Piano nazionale di attuazione (art.8)

- I piani nazionali di attuazione si basano, per quanto possibile, sulle caratteristiche riportate nell'Inventory of assets.
- Lo scopo dei piani nazionali di attuazione è quello di eliminare progressivamente tutti gli ostacoli individuati all'accessibilità, operando uno sforzo coordinato di rinnovamento e di aggiornamento dei sottosistemi ..

Un piano di attuazione nazionale deve :

- avere una durata di 10 anni ;
 - durante il periodo previsto, individuare l'aggiornamento o il rinnovo di certo numero di stazioni e unità di materiale rotabile;
 - per le stazioni e le unità di materiale rotabile individuate ed in base a determinati criteri e priorità nazionali prestabiliti, richiedere come minimo l'applicazione del 7.3.1 (*casi specifici - aspetti generali*) e 7.3.2 (*casi specifici - lista*) della presente STI;
 - indicare le risorse finanziarie necessarie;
- Aggiornato per includere i dati sull'infrastruttura e materiale rotabile nuovi
- essere adottato dal governo.

Graduale miglioramento dell'accessibilità dell'infrastruttura

- Nella misura del possibile, la piena conformità alla presente STI deve essere l'obiettivo per qualsiasi aggiornamento o il rinnovo;
- Tuttavia riconoscimento del sistema ferroviario ereditato e conseguimento mediante una graduale miglioramento dell'accessibilità

N.b. Problema nella procedura di verifica. Inconsistenza fra il livello di dettaglio del Piano Nazionale di Attuazione rispetto alla valutazione operativa

Organismo Consultivo (art.9)

L'organo consultivo è composto da:

- gli Stati membri che intendono partecipare,
- gli organismi rappresentativi del settore ferroviario,
- gli organismi rappresentativi degli utenti,
- l'Agenzia ferroviaria europea.

I compiti dell'organo consultivo includono:

- il monitoraggio dello sviluppo di una struttura minima dei dati per l'inventario dei beni,
- il sostegno agli Stati membri nella realizzazione dei propri inventari dei beni e piani di attuazione,
- l'assistenza fornita alla Commissione per monitorare l'attuazione della STI,
- la semplificazione dello scambio di buone pratiche,
- l'assistenza fornita alla Commissione nell'individuare le priorità e i criteri comuni per l'attuazione della STI come previsto all'articolo 8,
- se necessario, la formulazione di raccomandazioni alla Commissione, in particolare per rafforzare l'attuazione della STI.

Allegati

Ambito di applicazione dei sottosistemi

- **Ambito di applicazione in relazione al sottosistema infrastruttura**
 - si applica a tutte le aree pubbliche delle stazioni destinate al trasporto di passeggeri e controllate dall'impresa ferroviaria, dal gestore dell'infrastruttura o dal gestore della stazione. Ciò comprende la fornitura di informazioni, l'acquisto di un biglietto e la sua convalida, se necessaria, e la possibilità di attendere il treno.
- **Ambito di applicazione in relazione al sottosistema materiale rotabile**
 - si applica al materiale rotabile che rientra nell'ambito di applicazione della STI LOC&PAS ed è destinato al trasporto di passeggeri.
- **Ambito di applicazione in relazione al sottosistema aspetti operativi e di esercizio**
 - si applica alle procedure che consentono un esercizio coerente dei sottosistemi infrastruttura e materiale rotabile nel caso in cui i passeggeri siano persone con disabilità e persone a mobilità ridotta.
- **Ambito di applicazione relativo al sottosistema applicazioni telematiche per i passeggeri**
 - si applica ai sistemi d'informazione ottici e acustici per i passeggeri situati nelle stazioni e nel materiale rotabile.

2.2. Definizione persona con disabilità e persona a mobilità ridotta

- Regolamento 1371/2007
 - Articolo 3: **Definizioni** 15) «persona con disabilità» o «persona a mobilità ridotta»: qualsiasi persona la cui mobilità sia ridotta, nell'uso del trasporto, a causa di qualsiasi disabilità fisica (sensoriale o locomotoria, permanente o temporanea), disabilità o handicap mentale, o per qualsiasi altra causa di disabilità, o per ragioni di età, e la cui condizione richieda un'attenzione adeguata e un adattamento del servizio fornito a tutti i passeggeri per rispondere alle esigenze specifiche di detta persona;
 - Articolo 21: **Accessibilità** 1. Le imprese ferroviarie e i gestori delle stazioni garantiscono, mediante il rispetto delle STI per le persone a mobilità ridotta, l'accessibilità delle stazioni, delle banchine, del materiale rotabile e degli altri servizi alle persone con disabilità o a mobilità ridotta.
- Definizione nella STI PRM
 - 2.2.Definizione "Persona con disabilità e persona a mobilità ridotta": tutte le persone che hanno una menomazione fisica, mentale, intellettiva o sensoriale, permanente o temporanea, per le quali, l'interazione con barriere di diversa natura, possa ostacolare la loro piena ed effettiva utilizzazione del trasporto su base di uguaglianza con gli altri passeggeri, oppure la cui mobilità nell'utilizzo dei mezzi di trasporto sia ridotta a causa dell'età.
Il trasporto di oggetti di dimensioni notevoli (per es. biciclette e bagagli ingombranti) non rientra nel campo di applicazione della presente STI.

Requisiti Essenziali

Infrastruttura		Riferimento al requisito essenziale nell'allegato III della direttiva 2008/57/CE					
Elemento dell'ambito della STI	Punto di riferimento del presente allegato	Sicurezza	Affidabilità e disponibilità	Salute	Protezione dell'ambiente	Compatibilità tecnica	Accessibilità ¹¹
Parcheggi per le persone con disabilità e le persone a mobilità ridotta	4.2.1.1						2.1.2
Percorso privo di ostacoli	4.2.1.2	2.1.1					2.1.2
Porte e accessi	4.2.1.3	1.1.1 2.1.1					2.1.2
Rivestimenti dei pavimenti	4.2.1.4	2.1.1					2.1.2
Evidenziazione degli ostacoli trasparenti	4.2.1.5	2.1.1					2.1.2
Servizi igienici e nursery	4.2.1.6	1.1.5 2.1.1					2.1.2
Arredo ed elementi isolati	4.2.1.7	2.1.1					2.1.2
Biglietterie, uffici informazioni e punti di assistenza per i passeggeri	4.2.1.8	2.1.1	2.7.3			2.7.1	2.1.2 2.7.5
Illuminazione	4.2.1.9	2.1.1					2.1.2
Informazioni visive, segnaletica, pittogrammi, informazioni dinamiche o a stampa	4.2.1.10					2.7.1	2.1.2 2.7.5
Informazioni sonore	4.2.1.11	2.1.1	2.7.3			2.7.1	2.1.2 2.7.5
Larghezza e bordo dei marciapiedi	4.2.1.12	2.1.1					2.1.2
Estremità dei marciapiedi	4.2.1.13	2.1.1					2.1.2
Dispositivi di ausilio per la salita a bordo sui marciapiedi	4.2.1.14	1.1.1					2.1.2
Attraversamenti a livello dei binari nelle stazioni	4.2.1.15	2.1.1					2.1.2

Requisiti Essenziali

Materiale rotabile		Riferimento al requisito essenziale nell'allegato III della direttiva 2008/57/CE					
Elemento dell'ambito della STI	Punto di riferimento del presente allegato	Sicurezza	Affidabilità e disponibilità	Salute	Protezione dell'ambiente	Compatibilità tecnica	Accessibilità
Sedili	4.2.2.1			1.3.1			2.4.5
Spazi per sedie a rotelle	4.2.2.2	2.4.1					2.4.5
Porte	4.2.2.3	1.1.1 1.1.5 2.4.1	1.2				2.4.5
Illuminazione	4.2.2.4	2.4.1					2.4.5
Servizi igienici	4.2.2.5	2.4.1					2.4.5
Corridoi	4.2.2.6			1.3.1			2.4.5
Informazioni per i passeggeri	4.2.2.7	2.4.1	2.7.3			2.7.1	2.4.5 2.7.5
Variazioni di livello	4.2.2.8	1.1.5					2.4.5
Corrimano	4.2.2.9	1.1.5					2.4.5
Cabine letto accessibili ai passeggeri su sedia a rotelle	4.2.2.10	2.4.1					2.4.5
Posizione dei gradini di salita e discesa	4.2.2.11	1.1.1	2.4.2			1.5 2.4.3	2.4.5
Dispositivi di ausilio per la salita a bordo	4.2.2.12	1.1.1				1.5 2.4.3	2.4.5

CARATTERISTICHE DEI SOTTOSISTEMI

- Il sistema ferroviario , di cui i sottosistemi sono parte integrante, è un sistema integrato e bisogna che ne venga accertare la coerenza fra le sue parti. In particolare per quanto riguarda le specifiche di ciascun sottosistema, le sue interfacce con il sistema in cui è integrato, nonché le sue norme di esercizio e di manutenzione.
- Le specifiche funzionali e tecniche dei sottosistemi e delle loro interfacce, non impongono l'uso di tecnologie o soluzioni tecniche specifiche, tranne quando strettamente necessario per l'interoperabilità del sistema ferroviario dell'Unione. Tuttavia, ove tali soluzioni innovative per l'interoperabilità richiedano nuove specifiche e/o nuovi metodi di valutazione vi è una procedura ad hoc che va seguita.
- Tenendo conto di tutti i requisiti essenziali applicabili, vengono stabiliti i parametri fondamentali relativi all'accessibilità per le persone con disabilità e le persone a mobilità ridotta per i sottosistemi infrastruttura e materiale rotabile. I requisiti operativi e le responsabilità sono definiti nella STI OPE ed al relativo punto della STI PRM.

Specifiche funzionali e tecniche (sottosistema infrastruttura)

Parametro di base	Caratteristiche tecniche indicate	Solo requisito funzionale
Parcheggi per le persone con disabilità e le persone a mobilità ridotta		Completare il punto 4.2.1.1
Percorso privo di ostacoli	Ubicazione dei percorsi /Larghezza dei percorsi privi di ostacoli / Soglia / Corrimano doppio / Tipo di ascensore / Altezza dei segnali in Braille	Caratteristiche dettagliate
Porte ed accessi	4.2.1.3 (2): Larghezza della porta 4.2.1.3 (4): Altezza del dispositivo di apertura delle porte	4.2.1.3 (1) 4.2.1.3 (3)
<u>Rivestimenti dei pavimenti</u>		il punto 4.2.1.4 completo
Evidenziazione degli ostacoli trasparenti		il punto 4.2.1.5 completo
<u>Servizi igienici e nursery</u>		il punto 4.2.1.6 completo
<u>Arredo ed elementi isolati</u>		il punto 4.2.1.7 completo
<u>Biglietterie, uffici informazioni e punti di assistenza per i passeggeri</u>	4.2.1.8 (5): Passaggio verso le obliterate	4.2.1.8 (1) – (4) 4.2.1.8 (6)
<u>Illuminazione</u>	4.2.1.9 (3): Illuminazione sui marciapiedi	4.2.1.9 (1), 4.2.1.9 (2), 4.2.1.9 (4): Illuminazione in altri punti
<u>Informazioni visive, segnaletica, pittogrammi, informazioni dinamiche o a stampa</u>	Caratteristiche delle informazioni da fornire / Ubicazione delle informazioni	Caratteristiche dettagliate delle informazioni visive
<u>Informazioni sonore</u>	il punto 4.2.1.11 completo	
<u>Larghezza e bordo dei marciapiedi</u>	il punto 4.2.1.12 completo	
<u>Estremità dei marciapiedi</u>	il punto 4.2.1.13 completo	
<u>Dispositivi di ausilio per la salita a bordo depositati sui marciapiedi</u>	il punto 4.2.1.14 completo	
<u>Attraversamenti a livello dei binari destinati ai passeggeri nelle stazioni</u>	il punto 4.2.1.15 completo	

Specifiche funzionali e tecniche (sottosistema materiale rotabile)

- Sedili
- Spazi per sedie a rotelle
- Porte
- Illuminazione
- Servizi igienici
- Corridoi
- Informazioni per i passeggeri
- Variazioni di livello
- Corrimano
- Cabine letto accessibili ai passeggeri su sedia a rotelle
- Posizione dei gradini di salita e discesa

Specifiche funzionali e tecniche delle interfacce

<i>Interfaccia con il sottosistema infrastruttura</i>			
STI PMR		STI INF	
Parametro	Punto	Parametro	Punto
Posizione dei gradini per l'entrata e l'uscita dal veicolo	4.2.2.1 1	Marciapiedi	4.2.9
Casi specifici relativi alla posizione dei gradini per l'entrata e l'uscita dal veicolo	7.3.2.6	Casi specifici relativi ai marciapiedi	7.7

<i>Interfaccia con il sottosistema materiale rotabile</i>			
STI PMR		STI LOC&PAS	
Parametro	Punto	Parametro	Punto
Sottosistema materiale rotabile	4.2.2	Elementi inerenti ai passeggeri	4.2.5

Specifiche funzionali e tecniche delle interfacce

<i>Interfaccia con il sottosistema TAP</i>			
STI PMR		STI TAP	
Parametro	Punto	Parametro	Punto
Accessibilità delle stazioni Assistenza per salire e scendere dal treno	4.4.1	Trattamento delle informazioni relative al trasporto e all'assistenza delle persone con disabilità e delle persone a mobilità ridotta	4.2.6
Assistenza per salire e scendere dal treno	4.4.2	Trattamento delle informazioni relative al trasporto e all'assistenza delle persone con disabilità e delle persone a mobilità ridotta	4.2.6
Accesso e prenotazione	4.4.2	Gestione della disponibilità/delle prenotazioni	4.2.9
Informazioni visive	4.2.1.10	Trattamento delle informazioni fornite nell'area della stazione	4.2.12
Informazioni sonore	4.2.1.11	Trattamento delle informazioni fornite nell'area della stazione	4.2.12
Informazioni per i passeggeri	4.2.2.7	Trattamento delle informazioni fornite all'interno dei veicoli	4.2.13

Norme di esercizio

- Le norme di esercizio non fanno parte della valutazione dei sottosistemi
- Non specificazione delle norme di esercizio per l'evacuazione ma solo i requisiti tecnici pertinenti
- *Norme di esercizio per i sottosistemi infra*
- *Norme di esercizio per i sottosistemi materiale rotabile*

Componenti di interoperabilità

Infrastruttura

- Display
- Rampe da marciapiede
- Elevatori sul marciapiede

Materiale rotabile

- Interfaccia del dispositivo di comando della porta
- Servizi igienici standard e accessibili a tutti: caratteristiche comuni
- Servizio igienico standard
- Servizio igienico accessibile a tutti
- Fasciatoio per il cambio dei pannolini
- Interfaccia del dispositivo di richiesta di aiuto
- Display interni ed esterni
- Dispositivi di ausilio per la salita a bordo: gradini mobili e piattaforme ponte
- Dispositivi di ausilio per la salita a bordo: rampe di bordo
- Dispositivi di ausilio per la salita a bordo: elevatori di bordo

Valutazione della Conformità e/O idoneità all'impiego

* I moduli CA1, Ca2 o CH possono essere usati solo nel caso di prodotti fabbricati secondo un progetto sviluppato e già utilizzato per immettere prodotti sul mercato prima dell'entrata in vigore della pertinenti sti applicabili a tali prodotti

•Punto del presente allegato	•Componenti da valutare	•Modulo CA	•Modulo CA1 o CA2*	•Modulo CB +CC	•Modulo CB +CD	•Modulo CB +CF	•Modulo CH*	•Modulo CHI
•5.3.1.1	•Display		•X	•X	•X		•X	•X
•5.3.1.2 e 5.3.1.3	•Rampe ed elevatori da marciapiede		•X		•X	•X	•X	•X
•5.3.2.1	•Interfaccia del dispositivo di comando delle porte	•X		•X			•X	
•5.3.2.2, 5.3.2.3 e 5.3.2.4	•Servizi igienici		•X	•X	•X		•X	•X
•5.3.2.5	•Fasciatoio per il cambio dei pannolini	•X		•X			•X	
•5.3.2.6	•Dispositivi di richiesta di aiuto	•X		•X			•X	
•5.3.2.7	•Display interni ed esterni		•X	•X	•X		•X	•X
•da 5.3.2.8 a 5.3.2.10	•Dispositivi di ausilio per la salita a bordo		•X		•X	•X	•X	•X

Applicazione della STI art.7

Nuova infrastruttura

- Nuove stazioni
- Stazioni riaperte dopo lunga inattività (può essere considerato un rinnovo o una ristrutturazione)

Nuovo materiale rotabile

- tutte le unità di materiale rotabile e che sono messe in servizio dopo la data di applicazione della presente STI PRM
- Possibilità di una fase di transizione

Applicazione della STI all esistente

- *Fasi del progressivo passaggio al sistema obiettivo*
- *obbligatoria per le parti che vengono rinnovate o ristrutturate. Tuttavia, la STI riconosce che, a causa delle caratteristiche del sistema ferroviario ereditato, la conformità dell'infrastruttura esistente può essere conseguita mediante un graduale miglioramento dell'accessibilità.*
- *eccezioni (edificio storico riconosciuto , larghezza minima dei marciapiedi non obbligatoria per colonne portanti, scale, ascensori ecc. preesistenti, percorso privo di ostacoli da passerelle, scale e sottopassaggi esistenti)*

Grazie per l'attenzione

Mario Vivaldi

E-mail mario.vivaldi@ansf.it

Settore 2

Ufficio relazioni Istituzionali